

173 383



Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4

70026 Modugno (BA)
ITALY**Delivery Note**

Delivery Note No.: 10236
 Customer No.: 21001802
 Date: 22.01.2019
 Supplier: 91000632
 Your Order No.: 4500496854 + 4500500210
 Person in charge: Uwe Kästner
 Phone: +49 7022 / 605-105
 Forwarding Agent: Zustellung
 Page 1

Pos.	Part / Description	Quantity Qty due	net weight
	Project No. 305484 Machine No. 10236 Getrag Machine: HNA11007		
000001	10236-1 machine base	1,0 PCE	4.100,00 kg
000002	10236-2 coolant device	1,0 PCE	1.000,00 kg
000003	10236-3 machine accessories	1,0 SET	150,000 kg
000004	10236-4 honing oil Honilo 981	1.000,0 L	1.000,00 kg
000005	10236-5 stair	1,0 PCE	100,000 kg
000006	10236-6 exhaust	1,0 PCE	150,000 kg
000007	10236-7 filter accessories	1,0 SET	50,000 kg

Delivery Terms DAP Modugno (BA)

Packing

1 board	4.120,000 kg	350x220x240 cm
1 without packing	1.000,000 kg	230x160x220 cm
1 pallet	150,000 kg	120x80x80 cm
1 pallet	333,333 kg	120x80x120 cm
1 pallet	333,333 kg	120x80x120 cm
1 pallet	333,333 kg	120x80x120 cm
1 pallet	100,000 kg	120x80x150 cm
1 pallet	150,000 kg	120x80x80 cm
1 pallet	50,000 kg	120x80x60 cm
1 pallet	500,000 kg	120x80x100 cm

Total Gross-Weight 7.069,999 kg

For questions about the delivery:
phone.: +49 70 22/605-253, e-mail: versand@nagel.com



HONEN SUPERFINISHEN

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4

70026 Modugno (BA)
ITALY

Delivery Note

Delivery Note No.: 10236-N
Customer No.: 21001802
Date: 22.01.2019
Supplier: 91000632
Your Order No.: 4500496854 + 4500500210
Person in charge: Uwe Kästner
Phone: +49 7022 / 605-105
Forwarding Agent: Zustellung
Page 1

Pos.	Part / Description	Quantity	Qty due	net weight
	Project No. 305484 Machine No. 10236 Getrag Machine: HNA11007			
000001	10236-N1 assembling tools property of Nagel GmbH	1,0	PCE	20,000 kg

Delivery Terms DAP Modugno (BA)

Packed with Delivery note No. 10236

For questions about the delivery:
phone.: +49 70 22/605-253, e-mail: versand@nagel.com

Honen und Superfinishen: Maschinen • Werkzeuge • Schneidmittel • Prozessentwicklung • Lohnbearbeitung
Honing and Superfinishing: Machines • Tooling • Abrasives • Process Development • Subcontract Machining



HONEN SUPERFINISHEN

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4

70026 Modugno (BA)
ITALY

Delivery Note

Delivery Note No.: 10236-W
Customer No.: 21001802
Date: 22.01.2019
Supplier: 91000632
Your Order No.: 4500496854 + 4500500210

Person in charge: Uwe Kästner
Phone: +49 7022 / 605-105

Forwarding Agent: Zustellung
Page 1

Pos.	Part / Description	Quantity Qty due	net weight
	Project No. 305484 Machine No. 10236 Getrag Machine: HNA11007		
000001	10236-8 differential gear shaft	120,0 PCE	500,000 kg

Delivery Terms DAP Modugno (BA)

Packed with Delivery note No. 10236

For questions about the delivery:
phone.: +49 70 22/605-253, e-mail: versand@nagel.com

Honen und Superfinishen: Maschinen • Werkzeuge • Schneidmittel • Prozessentwicklung • Lohnbearbeitung
Honing and Superfinishing: Machines • Tooling • Abrasives • Process Development • Subcontract Machining

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) DE811169985 NAGEL Maschinen- und Werkzeugfabrik GmbH Oberboihinger Strasse 60 72622 Nürtingen DEUTSCHLAND				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) ID-Nr.: IT04886850728 Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALIEN				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Hummel																																																							
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno (BA) Land/Pays ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu 72622 Nürtingen Land/Pays DEUTSCHLAND Datum/Date 22.01.2019				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																																																							
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés L-10236																																																											
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 1 Bohlen 1 ohne Verpackung 1 Palette 3 Palette 1 Palette 1 Palette 1 Palette 1 Palette		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 		9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique 84099100 84604010 84669360		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 4.120,0 1.000,0 150,0 1.000,0 100,0 150,0 50,0 500,0		12 Umfang in m³ Cubage m³ 18,480 8,096 0,768 3,456 1,440 0,768 0,576 0,960																																															
								7.070,0		34,544																																																	
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: À payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire																																											
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																																																											
14 Rückerstattung Remboursement																																																											
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco DAP Modugno (BA) Unfrei Non Franco																																																											
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																																																											
21 Ausgefertigt in Établie à 72622 Nürtingen am 22.01.2019																																																											
22 Nagel GmbH i.A. Ralf Griesinger Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)										23 Hummel Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)																																																	
24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum 22/01/19 09:30 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)																																																											
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km										<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</th> <th colspan="4">Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Glitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Glitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>										Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Glitterbox-Palette				Glitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes																																																							
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																				
Euro-Palette				Euro-Palette																																																							
Glitterbox-Palette				Glitterbox-Palette																																																							
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																							
26 Vertragspartner des Frachtführers										Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz ES-AUG20 57M Anhänger ES-P4629 250CC										Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																																																	
Benutzte Gen.-Nr. D-08-070-G-0203-0001 ☐ National ☐ Bilateral ☒ EG ☐ CEMT																																																											

* Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.